

SIMONSEN BB-200

Brukermanual – Norsk/Dansk

Product safety information

	Vennligst les disse enkle retningslinjene. Det kan være farlig og ulovlig å ikke følge dem.
	Slå av telefonen på bensinstasjoner eller andre steder med gass og andre brennbare objekter.
	La ikke barn leke med telefonen.
	Ikke bruk telefonen under kjøring. Bruk godkjent håndfriutstyr for å bedre sikkerheten.
	Slå av telefonen ved reise med fly.
	Vær forsiktig med å bruke telefonen nær medisinsk utstyr som kan bli påvirket av radiosender.
	Bruk kun original tilleggsutstyr. Garanti bortfaller ved bruk av feil utstyr.
	Forsøk aldri å åpne telefonen. Har du problemer med telefonen, ta kontakt med forhandleren.
	Lader må ikke tilkobles uten at batteri er montert.
	Lad telefonen i godt ventilert område og ikke nær brennbare eller eksplosive materialer.
	Hold telefonen unna magnetfelt og enheter som kan påvirkes av magnetfelt.
	Hold telefonen unna fuktighet, skulle telefonen bli fuktig, ta av batteriet og kontakt forhandler.
	Unngå direkte sollys og høy fuktighet.
	Ikke bruk væske for å rense telefonen.

Telefonen



1	Lommelykt	2	Høytaler	3	Skjerm
4	Opp tast	5	Svar- og ring uttast	6	Rød tast
7	Ned tast	8	Tastatur	9	Mikrofon
10	Lade- og hodesett inngang	11	Indikatorlys	12	Lommelykt bryter
13	SOS tast	14	Batterideksel	15	Volum taster

Telefonen har følgende taster:

No.	Name	Annotations
1	Grønn tast	Ring ut ifra historikk eller svar på samtale.

2	Rød tast	Av og på tast. Legg på. Slett eller gå tilbake
3	Opp/Ned tast	Brukes for å bevege seg opp eller ned i menyer på skjermen
4	Tastatur	Inntasting av tall og bokstaver Hold # inne for å velge vibrerende funksjon. Trykk og hold "0" for å aktivere høreslyngemodus. # brukes til å velge inntastingsmetode "*" til å velge symboler, ved inntasting av tekst.
5	Lommelykt bryter	Skv opp for å slå på, skv ned for å slå av.
6	SOS tast	Trykk og hold inne SOS tast i 3 sek for å ringe SOS nummer.
7	Volum taster	Justerer volum opp og ned

Skjermikoner

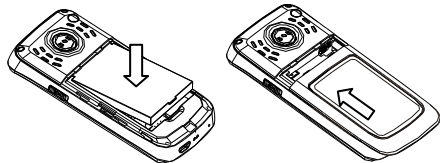
	Signalstyrke
	Portabel håndfri
	Ny SMS
	Alarm på
	Internasjonal roaming
	Viderekobling (Changing by line)
	Batteristyrke
	Stillemodus
	Vibrasjon

Batteri

Litium batteriet til telefonen er klart til bruk. NB. Batteriet når full effekt etter 3 oppladninger.

Innsetting av batteriet

1. Sett kontaktene på batteriet mot kontaktene i telefonen.
2. Trykk batteriet ned i telefonen. Sett deksel på ved å presse ned og opp til man hører et klikk.



Trykk ned batteriet

Trykk dekselet oppover

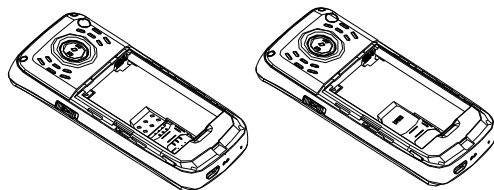
Fjerning av batteriet.

1. Slå av telefonen.
2. Ta bort deksel.
3. Dra batteriet opp i underkant og løft opp.

Innsetting av SIM kort

Sett inn SIM kort på følgende vis:

- Slå av tlf. og koble ifra lader
- Ta bort bakdeksel og batteri.
- Hold SIM kortet med kontakter ned og avskåret hjørne opp. Skyv SIM kortet ned og under SIM bøyte
- Sett tilbake batteri og deksel.



SIM kort

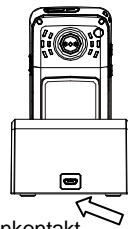
Alle GSM mobiltelefoner har ett SIM kort (Subscriber Identity Module). Dette kortet har en mikrogip som inneholder din personlig informasjon som kontakter og nummer. Telefonen virker ikke uten SIM kort. Du kan flytte eller kopiere informasjon ifra SIM til tlf.

Lade batteriet (To metoder)

Lading av batteriet:

Metode 1:

- Sett Strømadapteret i en stikkontakt.
- Tilkoble micro USB kontakten til bordladeren.



Metode 2:

- Sett Strømadapteret i en stikkontakt.
- Tilkoble microUSB kontakten inn i telefonens bunnkontakt. Batterinivåindikatoren vil starte å bevege seg. Når den stopper er batteriet ferdig ladet.
- Fjern lader når batteriet er fullt.



NB. Batteriet bør lades over flere timer første gang.

Power Av/På

Hold inne Rød tast for å slå på eller av telefonen.

NB: Se til at batteri og SIM kort er montert før man slår på.

Meny

1. Telefonbok	3. Samtalehistorikk	6. Profiler
> Telefonbok	> Mottatte	> Standard
> Favorittnummer	> Oppringte	> Møte
2. Melding	> Ubesvarte	> Utendørs
> Skriv Melding	> Slett	> Stille
> Innboks	> Samtaletid	> Hodesett
> Utboks	4. Alarm	7. Innstillinger
> Utkast	5. Verktøy	> Klokke
> Telepost	> Kalender	> SOS
> Broadcast Message	> Å gjøre	> Telefon
> Fjern alle	> Kalkulator	> Anrop
> Minnestatus	> Konverterer	> Nettverk
> Meldingsteller	> Verdensur	> Sikkerhet
> Meldingsinnstillinger		> Fabrikkinnstillinger
> SIM verktøy		

Skrive tekst

For å bytte inntastingsmetode: Trykk # knappen (Abc, abc, ABC, 123)

ABC, Abc og abc inntasting: trykk på knappene 2-9 for å taste inn bokstaver. Tast inn tegn i den rekkefølge de vises på knappene. Trykk en gang for å Taste inn det første tegnet, to ganger for å taste inn andre tegn osv.

Inntasting på engelsk. For å taste inn ett ord behøver du kun trykke ønsket tast en gang. Telefonen kommer til å foreslå ord basert på de taster du har trykt på. Du kan trykke Opp/Ned tasten for å velge ønsket ord og sende eller * tasten for å bekrefte. Trykk # tasten for å veksle aktuelt ord mellom abc/ Abc/ ABC.

Inntasting av tall: Trykk på den tast som motsvarer ønsket siffer.

Inntasting av symboler: Trykk "*" tasten for å velge symbol.

Inntasting av mellomrom: Trykk "0" tasten for å sette inn mellomrom, bare i tekstmodus.

Slette tegn: Trykk Rød tast for å slette tegn til venstre for markøren. Trykk og hold inne Rød tast for å slette alle tegn.

Flytte markøren: Trykk Opp/Ned tasten for å flytte markøren venstre/høyre.

Lagre kontakter

Du kan lagre navn og telefonnummer i telefonminne eller i SIM-kort minne.

- Meny→Telefonbok→Telefonbok.
- Trykk Grønn tast for å velge lage.
- Velg lagre til SIM eller lagre til telefon.

- Tast inn kontaktens navn og trykk på Grønn tast for å bekrefte.
- Tast inn telefonnummer og trykk Grønn tast for å bekrefte og lagre.

Ring eller ta imot samtaler

Ring et nummer

- Slå telefonnummeret og rykk Grønn tas for å ringe ut.
- Trykk Rød tast for å legge på.

Ring ved hjelp av telefonboken

For å søke ønsket nummer i telefonboken angi første bokstav i ønsket navn. Trykk Opp/ Ned tasten for å velge ønsket navn. Trykk Grønn tast for å ringe ut.

Ring et nummer ifra samtaleregisteret.

Meny→Samtalehistorikk →mottatte/Ubesvarte/Oppringte samtaler.

Trykk Opp/ned tast for å velge ønsket nummer. Trykk Grønn tast for å bekrefte.

Hurtigvalg

Tildel hurtigvalgnummer: Meny→Innstillinger→Telefoninnstillinger →Hurtigvalg.

For å anvende hurtigvalg i hvilemodus: trykk og hold inne ønsket siffer (2-9) for å ringe ut.

Justere volum

Trykk Opp/Ned tasten for å justere volumet under samtale.

Svare et anrop

Telefonen ringer eller vibrerer ved innkommende anrop.

- > Trykk Grønn tast for å svare.
- > Trykk Rød tast for å avvise anropet.
- > Trykk Rød tast for å avslutte.

Sende SMS

1. Meny→Melding→Skriv melding.
2. Lage tekstmelding. For mer informasjon om tekstinntasting se avsnittet Skrive tekst.
3. Sende melding: trykk Send for å gjøre følgende:
 - > Velg **Send** for å sende til en mottaker.
 - > Velg **Send og lagre** for å sende og lagre i utboks.
 - > Velg **Send til flere** for å sende til flere mottakere.
 - > Velg **Lagre** for å lagre meldingen i Utkast.

Motta SMS

Når en melding mottas avgir mobiltelefonen et signal, samt viser et symbol.

for ny melding.

- Trykk Grønn tast for å gå inn i innboksen, bruk Opp/Ned tastene for å velge melding, trykk Grønn tast for å lese melding.
- Bruk Opp/Ned tastene for å bla i meldingen.
- Trykk Grønn tast for å velge **SMS svar**, **Slett**, **Vis nummer**, **Videresend**, **Rediger** eller **Tilbakeringing**.

Tastaturlås

I hvilestilling, Trykk Grønn tast, så ******* tasten for å låse tastaturet.

Trykk Grønn tast, så ******* tasten for å låse opp.

Fjernstyring via SMS (nettverksavhenging)

Man kan via SMS melding fra en annen telefon fjernstyre en del funksjoner i mobiltelefonen. Funksjoner som kan utføres er legge til hurtigvalgsnummer, legge til SOS nummer, legge til kontakt samt stille inn alarm.

Legge til hurtigvalgsnummer

Syntax: AT+L: navn: nummer: passord

[f.eks:] AT+L: Jack: 13333333333:1234

Jacks hurtigvalgsnummer er 13333333333.

Maksimalt kan 5 hurtigvalgsnummer lagres. Om hurtigvalgsnummeret som sendes via SMS har samme navn men ulikt nummer som en kontakt i tlf, vil nummer i telefonen bli endret.

OBS: Når telefonen har lagret 5 hurtigvalgsnummer, og man vil legge til et nytt hurtigvalgsnummer, vil telefonen spørre om du vil erstatte gammelt nummer.

Legge til SOS nummer

Syntax: AT+S: navn: nummer: passord

[F.eks.:] AT+S: Jack: 13333333333:1234

Jacks SOS nummer er 13333333333.

OBS: Når telefonen har 5 SOS nummer lagret og man vil legge til et nytt SOS nummer med samme navn, erstattes det gamle nummeret med det nye. Om det er et nytt nummer, kommer telefonen til å spørre om det skal erstatte gammelt nummer.

Legge til kontakt i telefonboken

Syntax: AT+P: navn: nummer: passord

[F.eks.:] AT+P: Jack: 13333333333:1234

Jacks nye nummer er 13333333333.

Om denne kontakten har samme navn med ulikt nummer en tidligere kontakter, vil denne kontakten bli erstattet av den nye kontakten.

Still inn Alarm

Syntax: AT+A:tt:mm: melding: passord

[F.eks.:] AT+A:06:30: God morgen:1234

Alarm satt til 06:30. Melding er “God morgen”.

Etter at meldingen skives inn, trykk Rød tast for å lagre.

- Tidsformat: 24-timer.
- Melding: Maks 70 tegn.

OBS:

- Forhåndsinnstilt passord er 1234.
- Alle bokstaver (ATL, ATS, ATP, ATA) skal være store bokstaver.
- Navn:** Maks 30 tegn. Alle tegn over 30 tas bort.
- Telefonnummer:** Maks 40 tegn. Alle tegn over 40 tas bort.
- Etter at telefonen har mottatt en fjern- SMS sendes en rapport med informasjon om operatørens status.

Hurtigvalg

Lommelykt

Skyv lampebryteren opp/ned for å slå av/på lommelykten.

Stemmeforsterkning

Trykk og hold inne ”0” tasten for å slå på/av funksjonen for stemmeforsterkning. Denne funksjonen aktiverer mikrofonen for at man lettere skal kunne høre omgivelsene. Fungerer kun når headset er tilkoblet.

Favorittnummer

Trykk Ned-tasten for å vise favorittnummerlisten og trykk opp/ned tast for å velge nummer. Når du har valgt nummer kan du gjøre følgende ved å trykke på Grønn tast:

Ring: Ring opp ønsket nummer.

Rediger: Rediger favorittnummer. Du kan legge inn nummer og navn

Trykk Grønn tast for å lagre, trykk Rød tast for å avbryte.

Slett: Du kan slette valgt favorittnummer ved å trykke Grønn tast, trykk Rød tast for å avbryte.

SOS Hurtigvalg

Trykk og hold inn SOS tasten i 3 sek. For å ringe opp SOS nummeret. Gjelder selv om telefonen er låst.

Observer:

1. 'SOS' kan inneholde maks fem SOS nummer.

2. Telefonen ringer opp automatisk og avgir et varslingssignal når SOS tasten holdes inn i mer enn 3 sek. Trykkes tasten på ved en feil, trykk Rød tast for å avbryte.

3. Hvis SOS nummeret aktiveres kommer telefonen først å sende en melding. Etter at meldingen er sendt kobles samtalen opp. Telefonen velger høytalende modus for samtalen.

4. Om SOS nummeret ikke blir besvart, ringes neste nummer på listen til mottaker svarer. Telefon gjør 2 oppringingsforsøk.

5. SOS funksjonen kan avbrytes ved å trykke på Rød tast.

6. Om SOS nummer mangler eller må endres:

Meny→Oppsett→SOS-innstillinger. Følgende innstillinger kan gjøres:

SOS Innstillinger

Kan være På eller Av.

SOS Nummer

SOS Nummerlisten, kan inneholde totalt 5 nummer. Trykk Grønn tast for å redigere eller slette.

Indikatorlys

Kan være På eller Av.

SMS Påminnelse

Kan være På eller Av.

SOS Melding:

Denne meldingen kan redigeres. Forhåndsvalg melding er ”Help!”.

Menyfunksjoner

Funksjon	Beskrivelse	Valg
Legg til kontakt i telefonbok	Legge til ny kontakt i telefonboken	Meny→Telefonbok →Telefonbok →Lag
Redigere telefonbok	Redigere kontakter i telefonboken	Meny→Telefonbok →Telefonbok →Søk→Velg →Rediger
Sende SMS	Sende SMS	Meny→Melding →Skriv melding→Velg→Send
Les SMS	Les mottatte, sendte og lagrede SMS	Meny→Melding →Innboks, Utboks, Utkast

Talepost	Lytte til talepost	Meny→Melding →Talepost
Innstillinger for SMS	Innstillinger for SMS	Meny→Melding →Meldingsinnstillinger
Samtaleliste	Se tidligere samtaler	Meny→Samtaleliste→Mottatte ,Oppri ngte, Ubesvarte samtaler
Samtaletid	Se samtalelengde	Meny→Samtaleliste→Samtaletid
Alarm	Still inn alarmtid	Meny→Alarm
Kalender	Se kalender	Meny→Verktøy→Kalender
A gjøre	Redigere og lese å gjøre listen	Meny→Verktøy→A gjøre liste
Kalkulator	En Kalkulator	Meny→Verktøy→Kalkulator
Konvertering	Med denne funksjonen kan man gjøre om enheter, valuta ol.	Meny→Verktøy→Konvertering
Verdens-klokke	Les tiden rundt om i verden	Meny→Verktøy→Verdensklokke
Profiler	Still inn ringesignal, SMS signal Alarmsignal, signalvolum, tastevolum, vibrasjon med flere personlige innstillinger	Meny→Profiler→Velg profil
Tid og dato	Still inn tid og dato	Meny→ Innstillinger→Klokkeinnstillinger → Dato og tid
Språk	Velg språk	Meny→Innstillinger→Telefoninnstillin ger →Språk
Hurtigvalg	Legge til Hurtigvalg	Meny→Innstillinger→Telefoninnstillin ger→Hurtigvalgsnummer
Samtale venter	Innstillinger for samtale venter (nettverksavhengig)	Meny→Innstillinger→Samtaleinnstilli nger →Samtale venter
Avvise samtale	Innstillinger for å avvise innkommende samtale til andre nummer (nettverksavhengig)	Meny→Innstillinger→Samtaleinnstilli nger →Avvise samtale
Sperre samtale	Innstillinger for sperring av innkommende og utgående samtale (nettverksavhengig)	Meny→Innstillinger→Samtaleinnstilli nger →Sperre samtale
Vise eget nummer	Vise eget nummer På/Av (nettverksavhengig).	Meny→Innstillinger→Samtaleinnstilli nger→CLIR
Auto gjenoppring.	Slå på/av automatisk gjenoppringing	Meny→Innstillinger→Samtaleinnstilli nger→Automatisk gjenoppringing
Velg Nett	Still inn netverksmodus	Meny→Innstillinger→Nett
Sikkerhets innstillinger	Telefonens sikkerhetsinnstillinger Standard passord er 1234	Meny→Innstillinger→Sikkerhet
Gå tilbake til fabrikkinnstilli nger	Setter telefonen tilbake til fabrikkinnstillinger, må benytte passord (1234)	Meny→Innstillinger→Fabrikkinnstillin ger
Stemmetaster	Aktiverer stemmetaster	Meny-profil-tilpass-stemmetastvolum

Spesifikasjoner

Nettverk: GSM 900MHz/DCS1800 MHz Dual Band

Dimensjoner: 108mm*50.6mm*14.8mm

Batterikapasitet: 600mAh

Lader: AC 100V~240V 50Hz/60Hz, DC 5.25V 0.6A

Arbeidstemperatur: -10°C ~ +40°C

Omgivelse fuktighet: 10~95%

Lagringstemperatur: -30°C~+60°C

Dempning av omgivelsesstøy: ≤60dB(A)

Luftrykk: 86~106Kpa

Standbytid: cirka 120~250 timer*

Samtaletid: cirka 3~4 timer*

* Variasjoner i standbytid og samtaletid kan variere avhengig av SIM kort, nettverk og bruk.

Innhold i pakken

Kontroller at alle delene finnes med i pakningen. Kontakt forhandleren om noe mangler eller er skadet.

- Telefon
- Bordlader
- Lader
- Batteri
- Portabel handsfree
- Brukerveiledning

Bruk og vedlikehold

Batteri og ladere

- Anvend bare batteri og ladere godkjente av produsenten.
- Batteriet gir full kapasitet først etter to til tre opp/utladninger.
- Ladningstiden er avhenging av laderen og batteriets bruk.
- Batteriet kan lades hundretalls ganger men kapasiteten vil etterhvert bli dårligere. Når samtale- og standbytiden blir merkbart dårligere enn normalt bør batteriet erstattes.
- Et ubrukt, fulladet batteri vil bli utladet.
- La ikke laderen være tilsluttet vegguttaket lengre enn nødvendig.
- Om batteriet ligger på kalde eller varme steder kan dette redusere batteriets kapasitet og levetid. En enhet med et varmt eller kaldt batteri

kan slutte å fungere selv om batteriet er fulladet. Batteriets kapasitet er spesielt begrenset ved temperaturer under nullpunktet.

- Kortslett ikke batteriet. Kortslutning kan skje om metall får direkte kontakt mellom batteriets + og - poler. Kortslutning kan skade batteriet og/eller mobiltelefonen.

- Utsett ikke batteriet for åpen ild.

Vedlikehold av telefonen

Telefonen er ett teknisk avansert produkt og må behandles forsiktig. Uforsiktig behandling kan føre til at garantien blir ugyldig.

Hold telefon og dens deler (f.eks. SIM-kort) utenfor barns rekkevidde.

Ikke anvend eller oppbevar telefonen i fuktige eller støvete miljøer, telefonens bevegelige deler og elektronikk kan da skades.

Ikke bruk telefonen i ekstrem varme. Høye temperaturer kan minske levelengden på telefonen og ødelegge batteriet.

Ikke bruk telefonen i ekstrem kulde. Lave temperaturer kan minske levelengden på telefonen og ødelegge batteriet og elektronikken.

Slipp ikke telefonen og ikke slå eller rist på den. Om den blir hardt behandlet kan mekaniske og elektroniske deler gå i stykker.

Ikke bruk sterke kjemikalier for å rengjøre telefonen. Rengjør med myk, ren og tørr klut.

Ikke mal telefonen. Fargen kan hindre bevegelige deler.

Ta kontakt med forhandler om telefonen eller tilbehøret ikke virker som det skal

Vanlige spørsmål

Om telefonen ikke fungerer slik den skal, se på spørsmål og svar rubrikken før du tar kontakt med forhandler

Feilbeskrivelse	Trolig årsak
Telefonen starter ikke	1. Er batteriet ladet? <p>2. Er batteriet korrekt installert?</p>
Det går ikke å lade batteriet	1. Kontrollere at laderen er korrekt koblet til telefonen. <p>2. Er batteriet brukbart? (Batteriets kapasitet blir dårligere etter lang tids bruk).</p> <p>3. Er batteriet helt utladet? Laderen må være koblet til telefonen en stund innen ladningen starter.</p>
Finner ikke nett	1. Signalet er for svakt, eller det er radiostøy i omgivelsene: Kontrollere at vertikale linjer vises i indikeringen for signalstyrke. <p>2. Er SIM-kortet installert korrekt, har dårlig kontakt eller er skadet. Om SIM-kortet er skadet kontakt operatøren for å få ett nytt.</p>

Får ikke ringt ut	1. Er samtalesperre aktivert? Deaktiver samtalesperren. Om det ikke hjelper kontakta operatøren.
Kan inte ta imot samtale	1. Er funksjonen avvise samtale aktivert?
PIN-kode blir ikke godkjent	Angi PUK-kode for å endre PIN-kode eller kontakte operatøren.
Feil på SIM-kort	1. SIM-kortet er skittent eller fuktig. Rengjør kortet. <p>2. SIM-kortet er feil satt i. Ta ut kortet og sett inn på nytt.</p> <p>3. SIM-kortet er skadet. Kontakt operatøren for å få et nytt.</p>

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

GSM-antenne på mobiltelefon

^[1] GSM er et globalt mobilkommunikasjonssystem

^[2] GSM er et globalt mobilkommunikasjonssystem

^[3] GSM er et globalt mobilkommunikasjonssystem

^[4] GSM er et globalt mobilkommunikasjonssystem